

All Saints - Todos los Santos Parish

A Roman Catholic Parish of the Archdiocese of Hartford

515 South Main St. Waterbury, CT 06706

Parish Office: 203-756-4439 ♦ Fax: 203-754-3244

Office Hours: Monday - Wednesday 9am - 4pm ♦ Thursday 9am - 8pm ♦ Friday 9am - 3pm

Email: parishoffice@allsaintswtby.org ♦ Website: www.allsaintswtby.org



CLERGY

REVEREND DIEGO A. JIMÉNEZ, PASTOR

REVEREND ERIC M. ZUÑIGA, VICAR

REVEREND RONALD A. FERRARO (SENIOR)

DEACONS: ALEX LOPEZ,
EDWIN LOPEZ AND ANGELO MORIELLO

MASS SCHEDULE

Our Lady of Lourdes

Monday - Saturday at 8:00AM (English)

Saturday Vigil at 4:00PM (English)

Sunday at 9:00AM (English)

Shrine of Saint Anne

Monday -Thursday at 9:00AM (English)

Tuesday, Wednesday, Thursday at 6:30PM (Spanish)

Saturday Vigil at 6:00PM (Spanish)

Sunday at 8:30AM & 12:30 (Spanish)

Sunday at 10:30AM (English)

STREAMED MASS

Sunday and weekday evening Mass at the Shrine of Saint Anne are streamed live through Facebook and YouTube.

La misa de domingo y de la tarde durante la semana en el Santuario de Santa Ana son transmitidas en vivo por Facebook y YouTube.



3RD SUNDAY OF EASTER

He said to them, "These are my words that I spoke to you while I was still with you, that everything written about me in the law of Moses and in the prophets and psalms must be fulfilled ... You are witnesses of these things." - Lk 24:44, 48

Después les dijo: "Lo que ha sucedido es aquello de que les hablaba yo, cuando aún estaba con ustedes: que tenía que cumplirse todo lo que estaba escrito de mí en la ley de Moisés, en los profetas y en los salmos ... Ustedes son testigos de esto". - Lc 24, 44, 48

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1988, 1970 CCC
Leccionario © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia de Episcopado Mexicano

Our Mission Statement

"Guided by the Holy Spirit, All Saints-Todos los Santos Parish Family is called to live and Proclaim the Good News. Our Roman Catholic Parish values our multicultural diversity and strives to be a community of Disciples of Christ. We seek to reflect the joy of the Risen Christ, who dwells in all of us, with every aspect of Parish Life through prayer, worship, family life and charity."

Declaración de Nuestra Misión

"Guiada por el Espíritu Santo, la familia parroquial de All Saints-Todos los Santos está llamada a vivir y proclamar la Buena Nueva. Nuestra parroquia Católica Romana valora nuestra diversidad multicultural y se esfuerza por ser una comunidad de Discípulos de Cristo. Buscamos reflejar la alegría de Cristo resucitado, que habita en todos nosotros, con todos los aspectos de la vida parroquial a través de la oración, la adoración, la vida familiar y la caridad".

Our Lady of Lourdes Mass Intentions

Saturday, April 17 - Easter Weekday

4:00 pm † Elaine Chmielnicki (3rd Anniv. Mem.) req by brother Joe

Sunday, April 18 - Third Sunday of Easter

9:00 am † Daniel & Elmira Mastropietro req by Sons

Monday, April 19 - Easter Weekday

8:00 am † Reverend John C. Blackall req by Gladys Maldonado

Tuesday, April 20 - Easter Weekday

8:00 am In Thanksgiving for Favors Received

Wednesday, April 21 - Easter Weekday - St. Anselm, Bishop and Doctor of the Church

8:00 am † Reverend Francis P. Johnson (Birthday Memorial)

Thursday, April 22 - Easter Weekday

8:00 am † Jane & Robert Paquette, Sr. (82nd Wedding Anniv. Mem.)
req by son Robert Paquette, Jr.

Friday, April 23 - Easter Weekday

8:00 am † Michelle Homewood

Saturday, April 24 - Easter Weekday

8:00 am Madonna della Sanita req by the Ianigro & Blinn Families

4:00 pm † Frank Bonacassio & Victor Bonacassio req by the
Bonacassio Family

Sunday, April 25 - Third Sunday of Easter

9:00 am † Margaret Cretella Wolff (Birthday Memorial)
req by daughters Marie Wolff Price & Anne Wolff

Shrine of Saint Anne Mass Intentions

Saturday, April 17 - Easter Weekday

6:00 pm Stephanie Aquino (18th Birthday) req by Susuki Rendon

Sunday, April 18 - Third Sunday of Easter

8:30 am † Enrique Rosado & Beatriz Cruz req by family

10:30 am † Matilde Sanchez & Demetrio Machado req by family

12:30 pm † Yasmin A. Peña (1st Anniv. Mem.) req by family

Tuesday, April 20 - Easter Weekday

6:30 pm † Ana Morales, Francisco Aviles & Jose Francisco Aviles
req by Carmen Aviles

Wednesday, April 21 - St. Anselm, Bishop & Doctor of the Church

6:30 pm † Ofelia Nolasco & Vitalina Mena req by Angelica Martinez

Thursday, April 22 - Easter Weekday

6:30 pm **No Mass**

Saturday, April 24 - Easter Weekday

6:00 pm † Juan Morales & Pedro Delgado req by Rosa Morales

Sunday, April 25 - Third Sunday of Easter

8:30 am † Luis & Elba Padua req by family

10:30 am

12:30 pm † Felix Cortes req by Maria Cortes

Joyfully we welcome into our parish family
through the sacrament of Baptism

Roman Nicholas Ciullo



May the Holy Spirit continue to guide and shower them
with many blessings!

We extend our sincere sympathy and
prayers to the families in the passing on of

Manuel Armstrong, Robert Fusco, Sr.,

Emma Morales Arroyo, Patrick Stack,

Luis Molina & Lillian Fusco



May their souls and the souls of all the faithful
departed, through the mercy of God, rest in peace.

PARISH PRAYER LINE / PETICIÓN DE ORACIÓN

Josefina Luis: 203-597-1601 or 203-217-2916

Bob: 203-573-0032



Chapel Mass Intentions

Monday, April 19 - Easter Weekday

9:00 am † Iris Santiago (1st. Anniv. Mem.) req by Luis, Elvin & Coralia

Tuesday, April 20 - Easter Weekday

9:00 am

Wednesday, April 21 - Easter Weekday-St. Anselm, Bishop & Doctor of the Church

9:00 am † John & Germaine Griffin

Thursday, April 22 - Easter Weekday

9:00 am

God's timing

Sometimes it seem like no matter how much we pray,
god doesn't hear us. It can be tempting to give up
hope, but remember, God always answers our prayer
in His time. Each day, decide to trust God; His timing
is perfect.

*"But God, who is rich in mercy, because of the great
love He had for us, even when we were dead in our
transgressions, brought us to life
with Christ"* (Ephesians 2:4-5).

© Copyright Success Publishing, LLC.

COVID-19 FUNERAL ASSISTANCE

In April FEMA will begin to implement its COVID-19 Funeral Assistance program. Under the Coronavirus Response and Relief Supplemental Appropriations Act of 2021 and the American Rescue Plan Act of 2021, FEMA will provide financial assistance for COVID-19-related funeral expenses incurred after January 20, 2020.

For more information regarding eligibility and application please visit:
<https://www.fema.gov/disasters/coronavirus/economic/funeral-assistance> .

ATTENTION GODPARENTS AND SPONSORS

In order to be a godparent or sponsor for Baptism or Confirmation it is required that you:

- Be registered in the parish.
- Attend Mass on Sundays and on Holy Days of Obligation
- Have received the sacraments of Baptism, First Communion, and Confirmation.
- If married, it must be recognized by the Catholic Church.

For more information please call the parish office .

STEWARDSHIP: TIME, TALENT, TREASURE

• It is important that when you give to any charitable organization, you are confident that the funds received are being used wisely. Be assured that your gift to the Archbishop's Annual Appeal supports the ministries and programs indicated in the 2021 Appeal literature! Organizations such as *Waterbury Interfaith Ministries, la Fundación Marie & Pat Ciochetti, y la Sociedad de San Vicente de Paul (Nuestra Sra. de Fátima,)* right here in our own town received funding from the Appeal's Vicariate Outreach Program that makes a difference in the lives of our local neighbors. Please visit the Appeal website at www.archdioceseofhartford.org to learn more and make your gift today.

All funds contributed to the Archbishop's Annual Appeal are used exclusively for the purposes outlined in the Appeal literature, which can be found at <https://archdioceseofhartford.org/appeal/>.



No Appeal funds are ever used for legal fees or settlements.

Thank you for your generosity and continued support of your parish!

FRIENDS OF ST. ANNE RESTORATION COMMITTEE

**DRAWING TO BE HELD SOON
MORE INFORMATION TO FOLLOW.**

Due to current covid related travel restrictions, the former grand prize trip to France has been cancelled.

⇒ **First Prize: \$1,400.00 Cash**

You will also be entered in the drawing to win a gift certificate from any of the following:

- O'Rourke and Birch Florist
- Waterbury Country Club (Foursome)
- Bill Wildman Floor Coverings
- Middlebury Racquet Club
- Andy's Oil
- Good News Café
- Furniture Factory
- Sullivan Bros. Construction and Remodeling
- Shutter Speed Photo
- Meet Me Here Restaurant

Tickets are \$30 each - For tickets call Ron Bouchard at 203-756-6329 or Jeanne LaPrade at 203-753-5230.



LABONNE'S MARKETS' CASH FOR CHARITIES REBATE PROGRAM

Don't toss those LaBonne's receipts away!

The Friends of St. Anne Restoration Fund will gladly take them.

Please mail the market receipts to Ron Bouchard at: 5 Maybrook Rd., Waterbury, CT 06708.

A percentage of the total amount on your receipt will be donated to the St. Anne Restoration Fund.

THANK YOU!

RECONOZCA A DIOS EN SUS MOMENTOS ORDINARIOS

Cómo fallar en tu camino al cielo

¿Sabes cuáles son algunos de mis momentos favoritos en las Escrituras? Los pequeños "huevos de Pascua" de la humanidad de Jesús, cosas como Jesús durmiendo, Jesús dibujando en la arena, Jesús jugando con niños. ¿Y qué hay de Jesús resucitando de entre los muertos, apareciendo a sus discípulos y diciendo: "Entonces, tienen algo de comer?"

Es correcto que tengamos siempre presente que Jesús es Dios. Pero también tenemos que recordar que era un hombre. Tenía hambre. Lloraba cuando se sentía triste y reía cuando se sentía feliz. Se cansó. Se aburrió.

Debido a que él era Dios, ninguno de esos sentimientos lo llevó a pecar, como a nosotros. Nunca pasó un viaje en auto tratando de pasar las horas viendo lo molesto que podía hacer su hermana mayor. Nunca golpeó a Peter en la cabeza por decir algo realmente estúpido. Pero él desató un poco de ira bíblicamente justa sobre esos comierentes en el templo, ¿no es así? Y no tuvo reparos en llamar a Peter "un Satanás" cuando su amigo lo tentó a tomar el camino más fácil.

Es la caminata por la cuerda floja que todos tratamos de equilibrar todos los días, honrando nuestras emociones humanas mientras seguimos respondiendo al llamado de Dios para ser mejores. Ser perfecto no es el dominio del cristiano, ese es el dominio únicamente de Cristo. ¿Intentar y fallar, luego intentarlo de nuevo (y fallar nuevamente) y una y otra vez? Ese es el dominio del cristiano.

- Tracy Earl Welliver, MTS

© LPi

Recordatorio

La dispensa de la obligación dominical otorgado por el arzobispo Leonard Blair se ha extendido hasta el 23 de mayo de 2021.

ADMINISTRACIÓN: TIEMPO, TALENTO, TESORO

- Es importante que cuando haga una donación a cualquier organización benéfica, esté seguro de que los fondos recibidos se están utilizando de manera inteligente. ¡Tenga la seguridad de que su donación a la Campaña Anual del Arzobispo respalda los ministerios y programas indicados en la literatura de la Campaña 2021! Organizaciones como *Carolyn's Place*, *la Fundación Marie & Pat Ciochetti*, y *la Sociedad de San Vicente de Paul (Nuestra Sra. de Fátima)* en nuestra propia ciudad recibieron fondos del Programa de Alcance del Vicariato de la Campaña que hace una diferencia en las vidas de nuestros vecinos locales. Visite el sitio web de la Apelación en www.archdioceseofhartford.org para obtener más información y hacer su donación hoy.

Todos los fondos aportados a la Campaña Anual del Arzobispo se utilizan exclusivamente para los fines descritos en la literatura de la Campaña, que se puede encontrar en <https://archdioceseofhartford.org/appeal/>. Los fondos de la apelación no se utilizan nunca para pagar honorarios legales o liquidaciones.

¡Gracias por su generosidad y continuo apoyo a nuestra parroquia!



CELEBRACIÓN DE QUINCEAÑERA

La Liturgia de la Palabra y bendición de quinceañera es celebrada con fecha reservada y aprobada por el sacerdote. Se requiere que la joven haya recibido el sacramento de Confirmación o esté registrada en el Programa de Confirmación. Para más información llame a la oficina al 203-756-4439.

BAUTISMO

Las familias que estén interesadas en bautizar a sus hijo (a), favor de comunicarse con María Nazario-Smith en la oficina parroquial de lunes a jueves al (203) 753-7370.

ASISTENCIA PARA GASTOS FÚNEBRES POR COVID-19

En abril, FEMA comenzará a implementar su programa de asistencia funeraria COVID-19. Según la Ley de Asignaciones Suplementarias de Respuesta y Alivio del Coronavirus de 2021 y la Ley del Plan de Rescate Estadounidense de 2021, FEMA proporcionará asistencia financiera para los gastos funerarios relacionados con COVID-19 incurridos después del 20 de enero de 2020.

Para obtener más información sobre la elegibilidad y la solicitud, visite:


<https://www.fema.gov/disasters/coronavirus/economic/funeral-assistance>.

Congratulations to the candidates and catechumens that received the sacraments of entry into the Church. May you all be blessed on your faith journey as you continue to grow in God's grace, mercy and love.

Felicidades a los candidatos y catecúmenos al recibir los sacramentos de entrada a la Iglesia. Sean todos bendecidos en su jornada de fe a medida que sigan creciendo en la gracia, la misericordia y el amor de Dios.

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Juanita N. Londoño Pedraza | 13. Jennesis Juliett Torres |
| 2. Ángel Gael Lugo | 14. Jasmine Marie Weygant |
| 3. Javier A. Pomaquiza Lazo | 15. Ana Gisela Hércules |
| 4. María Belén Saca Tello | 16. Segundo O. Maza Baño |
| 5. Anthony M. Vargas-Moreno | 17. Gustavo Morales González |
| 6. Ciro A. Velásquez Morales | 18. María A. Niveló Loja |
| 7. Janiya Unique Carney | 19. Luis S. Pomaquiza Pomaquiza |
| 8. Saira Hernández | 20. José A. Pomaquiza Suquilanda |
| 9. Deniz M. Jones-Torres | 21. Kimberly Ann Rivas |
| 10. Jordan David Lombardi | 22. Fred Santa Rita, III |
| 11. Brenda E. Molina Mejía | 23. Julio Gabriel Velásquez |
| 12. Kendra A. Torres-Santiago | 24. Sandry Hermenegilda Velásquez |



 Families wishing to have their child baptized please contact Maria Nazario-Smith at the parish office Monday through Thursday by calling (203) 753-7370.



We welcome all who visit and those who celebrate the Eucharist weekly in our churches. If you have not registered and want to be part of our parish family, please fill out a registration form available in the church or the parish office in the Pastoral Center.

Eucharistic Adoration

From the rectory window facing the parking lot at Our Lady of Lourdes Church every day from 8:00AM to 8:00PM.

Offer your prayers, worries, thanksgiving or spend quiet time in the presence of Christ in the Eucharist.

Out Lord in the Blessed Sacrament has His hands full of graces and He is ready to bestow them on anyone who asks for them. – St Peter of Alcantara



ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide

1-855-225-4251

COMMERCIAL CONNECTION LLC
REAL ESTATE SERVICES
Retail • Industrial • Commercial • Sales & Leasing

John Famiglietti 203-596-7777
PO BOX 830
MIDDLEBURY, CT 06762

john@commercial-re.com • www.Commercial-RE.com

Drew Edward's Jewelers
Distinctive Fine Jewelry

Where your Jewelry isn't just bought, it's created!
Ed Iadarola Creating Fine Jewelry since 1978

51 Depot Street Suite #503 • Watertown, CT
860-945-9235

Brennan Law Firm, LLC
Se Habla Espanol

SI USTED O UN SER QUERIDO HA SIDO LESIONADO, NO LO PASE SOLO. DEJENOS AYUDARLE. LE BRINDAMOS ATENCION PERSONAL A CADA RECLAMACION DE NUESTROS CLIENTES.
EN UN CAMPO TAN REPLETO DE ABOGADOS, EL LICENCIADO BRENNAN Y SU BUFETE, SE DESTACAN

LLAME AL - 203-527-7692

207 BANK STREET, 4TO PISO, WATERBURY, CT
CORREO ELECTRONICO: jrbrennan@brennan-law-firm.com • www.brennan-law-firm.com

ACCIDENTES DE AUTOMOVIL - CAIDAS - ACCIDENTES EN EL EMPLEO - HERIDAS EN AREAS DE CONSTRUCCION - NEGLIGENCIA MEDICA - MORDIDAS DE PERROS - PRODUCTOS DEFECTIVOS - ACCIDENTES DE MOTOCICLETAS - MUERTE INJUSTA
ABOGADO DE ENSAYO CERTIFICADO A NIVEL NACIONAL - CONSULTAS GRATIS

WOODTICK MEMORIAL FUNERAL HOME
"The Difference is Service"

Valerie R. Leo • D. Scott Griffith • Daniel H. Woods
-Licensed Funeral Directors-

203-879-3918
420 Woodtick Road
Wolcott

www.woodtickmemorial.com

Bergin Funeral Home

203-753-0683
290 East Main Street
Waterbury

www.berginfuneralhome.com

Need Care? We Care.

Franciscan Home Care and Hospice Care
A Catholic home health care agency
203-238-1441
www.franciscanhc.org

M.J. FAHY & SONS, INC.
203-574-4808

PLUMBING AND HEATING CONTRACTORS
INDUSTRIAL - COMMERCIAL - RESIDENTIAL
FIRE PROTECTION

20 Judd St., Waterbury - www.mjfahy.com

This Space is Available

Small Giants Home Day Care

Open 24 hours a day / 7 days a week • Meals provided
Call 203-568-5260 | Parishioner | Licensed • Insured | Se Habla Español

SPREAD THE WORD:
A Thriving, Vibrant Community Matters

Support Our Advertisers!

BUILD YOUR FUTURE
WITH IMTI AND GET YOUR CAREER IN GEAR!

Apprenticeship
Electrical, HVAC, Plumbing

- Lowest tuition of any private technical school in Connecticut.
- Day and evening classes available.
- Financial aid to those who qualify
- Class size limited to 20

233 Mill St, Waterbury • (203) 753-7910 • imti.edu

CENAXO
www.cenaxo.com
PLAN • PROTECT • PRESERVE

MCALLEN CONSTRUCTION, INC.

WE HAVE BEEN IN BUSINESS OVER 26 YEARS, AND IT IS OUR COMMITMENT TO PROVIDE QUALITY SERVICE AND WORKMANSHIP AT COMPETITIVE PRICING.
Utility Construction, General Contracting, New Construction, Remodelling, All-Phase Carpentry, Complete Site Work, Water Main, Sewer Work, Septic Systems & Repair, Snowplowing

203-758-3474 • 170 Scott Road, Suite 1 - Prospect, CT 06712
info@mcallenconstructionct.com • www.mcallenconstructionct.com

Stoll's Pharmacy, Inc.

Se habla Español
Home and Office Delivery
Most insurance accepted

185 Grove Street, Waterbury, CT
203-575-0199 • www.StollsPharmacy.com

This Space is Available

Andy's Oil Service, Inc.
DOMESTIC & COMMERCIAL HEATING OILS

Diesel Fuel - Kerosene - Gasoline - Heating & Air Conditioning | Sales • Service • Installation
Electricity Supplier

329 Walnut Street, Waterbury, CT 06704 • Tel: (203) 756-8969
Visit our website: www.andysoil.com

This Space is Available

FREE AD DESIGN WITH PURCHASE OF THIS SPACE.
- 800-477-4574 -

The Catholic Cemeteries Association of the Archdiocese of Hartford, Inc.

Advanced Planning of your Cemetery needs is a loving gift that relieves your family of a difficult decision in the midst of their grief. Whether a Traditional Grave, Mausoleum, or Cremation, let our caring team of Family Service Advisors help you choose your cemetery needs.

www.ccacem.org

Calvary Cemetery Waterbury 203-754-9105	Mt Olivet Cemetery Watertown 860-274-4641	St Francis Cemetery Torrington 860-482-4670
--	--	--

For your convenience we now sell Granite Flush Markers and Monuments at all our locations!

VALUATION REALTY GROUP LLC

Dennis Jimenez, Broker/Owner
GRI / Notary Public

HABLAMOS ESPANOL

1036 Baldwin Street, Waterbury, CT 06706

Cell: 203-980-4151
Office: 475-235-4762

dennisjimenez1024@hotmail.com

UNITED AUTO SALES AND SERVICE INC

OVER 65 YEARS
219 Congress Avenue, Waterbury
(203) 756-8851
MONDAY-FRIDAY 8-6
SATURDAY 8-1

This Space is Available

SUPPORT THE ADVERTISERS THAT SUPPORT OUR COMMUNITY